

THIRD SUNDAY OF LENT

Trzecia Niedziela Wielkiego Postu

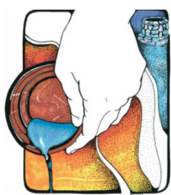
March 12, 2023



Saint John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*
*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*



THIRD SUNDAY OF LENT MARCH 12, 2023

Lord, you are truly the Savior of the world; give me living water, that I may never thirst again.

— John 4:42, 15

DRINKING FROM THE FOUNTAIN OF LIFE

Without a constant water-supply our life would be impossible since our bodies need constant hydration. Not so obvious is the soul's thirst for meaning, for vision and purpose in life. We can be so taken up with surface concerns as to neglect our spirit's longing for God. Like the Israelites, we focus upon our physical needs, but are often unmindful of our Creator who supplies them. It is Jesus who offers us the reviving water of eternal life, an ability for union with God, which is our deepest need. In today's Gospel he satisfies a thirsting soul. When water is brought to it, how the desert can blossom such as the successful irrigation in Israel, Egypt and California. The miracle of growth can take place in the parched soul, if God lets his Spirit flow over us. All doubt, fear and sin will yield to the new life of grace.

Our baptism, the sacrament of our washing with the water of Christian faith was a privileged contact with the grace of Christ. By it we were planted in the garden of God, with room to put down roots, and draw vital nourishment from the living spring of the Saviour. Yet we need continuing help, to keep spiritually alive and pleasing to God as life goes on. Like the desert-wandering Jews, we suffer from thirst; we grow weary in confronting problems and temptations Jesus guarantees the "living water" we need. His own Spirit is always at hand to give courage and fidelity.

"To dwell in the house of the Lord." This desire is shared by the mystic tradition in other religions: namely, a yearning to be in the presence of God, and be welcomed by God. All people are called to drink from that fountain that bubbles with life. In times of widespread religious scepticism, the hope of heaven as eternal life after death is often rejected as wishful thinking. But we cling to this hope, relying on the word of Jesus. The early Christians drew hope and joy from this prospect of eternal life. They persevered until death for the sake of "the glory that will be revealed in us." We too are asked to live the values of the Gospel, in hope of finally taking our place at the fountain of life.

Today's Readings: *Ex 17:3-7; Ps 95:1-2, 6-7, 8-9; Rom 5:1-2, 5-8; Jn 4:5-42*

LENTEN CONFESSIONS AND RETREAT

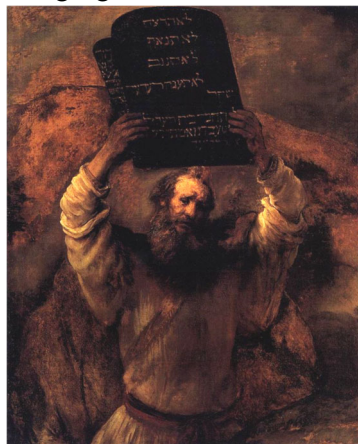


Next week during all our masses on **Saturday March 18 and Sunday March 19** we will begin our Lenten Retreat here in the Center. The Retreat will continue from Monday through Wednesday at 7:30 pm in Polish. It will be led by Fr. Maciej Jaworski, Discalced Carmelite Fathers.

There will also be opportunities to take advantage of the Sacrament of Reconciliation on **Wednesday March 15 in English** and **Tuesday March 21 in Polish**.

WANDERING IN THE DESERT LESSONS FROM THE EXODUS

True progress in the spiritual journey sometimes seems elusive. It could be a case of one misstep into mortal sin. Or the accumulated weight of venial sins. It could be vast periods of soul-straining spiritual dryness. Whatever it is, the walk of faith can sometimes seem more like a string of setbacks, a roller-coaster of ups and downs, or a zigzag.



For all of us who have struggled in this and similar ways in their spiritual journeys, the story of the Exodus of the Israelites into the desert stands as the great encouragement. Consider this: the Israelites had just experienced their miraculous liberation from enslavement in Egypt and were headed to the Promised Land. God had parted the sea and rained food down from the skies. From

a rock he drew water for them.

And yet, after all this, due to sin, the Israelites found themselves wandering in the desert for 40 years.

We know that, to some measure, their journey is a model for us—both in what not to do and what to do.

Lent is a particularly fitting time to reflect on the lesson of the exodus for our lives. For this season begins with a call to follow Christ Himself out into the desert, as indicated in the readings for the first Sunday of Lent, which feature Luke 4:1-13.

We often hear that there are three basic stages to the spiritual journey: the purgative, the illuminative, and the unitive. Although no one who has any real understanding of these stages would suppose them to be easy, the number three can be a bit deceptive. In point of fact, there are many, many stages to the spiritual journey—even within that the traditional threefold division (as is well illustrated in this chart and outline).

The Exodus does well to remind us of this. In fact, in Numbers 33, all the various stages of the wandering in the desert over the 40-year span are meticulously recorded. One Church Father, Origen, went to the trouble of counting them all up to reveal that there are a total 42. In a spectacular blend of slavish literalism and the wildest of allegory, Origen interpreted them to represent the 42 stages of spiritual growth, providing an exposition of the meaning of each, based on its place name.

The outline of the three stages of purgation, illumination, and unity in the spirituality of St. John of the Cross is a great starting point.

And the Book of Numbers itself offers a biblical account of the ongoing rebellion, forgiveness, and encounters with God in the desert.

And, of course, Lent itself has its own distinctive way of holiness: the Stations of the Cross, which are traditionally marked with prayer and reflections on Fridays.

— Stephen Beale

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 3 Niedziela Postu

Czytania: *Wj 17:3-7; Ps 95:1-2, 6-7, 8-9;*

Rzm 5:1-2, 5-8; J 4:5-42

Okres przygotowania ludzi na czasy mesjańskie był długi i obfitywał w liczne, nieraz wprost dramatyczne momenty. Możemy się o tym przekonać szczególnie w okresie Wielkiego Postu, kiedy to często sięgamy do tych bardzo charakterystycznych faktów w dziejach Izraela, który był narodem wybranym w Starym Przymierzu i otrzymał jako podstawowe zadanie utrzymanie wiary w jednego prawdziwego Boga oraz przechowywanie obietnic mesjańskich. Przy tej okazji podziwiamy jednak również tę niezwykle cierpliwą i konsekwentną ekonomię Bożą, która jest realizowana mimo licznych przeszkód, jakie stwarza człowiek, z którym Bóg nawiązuje łączność, w swoim nieskończonym miłosierdziu.

Do niedawna nie istniał dla nas problem wody, mieliśmy jej pod dostatkiem i stąd też do egzotycznych mogliśmy zaliczyć opowiadania o tych przedziwnych sytuacjach, w których ludziom brakuje wody i dlatego grozi im klęska. Obecnie coraz częściej sami zaczynamy tego doświadczać. Już nieraz musieliśmy się zabezpieczać na przyszłe godziny i gromadzić wodę w różnych pojemnikach, wtedy gdy jeszcze z kranu leciała. Co więcej, gdy wybiegamy myślą w przyszłość, perspektywy są coraz gorsze. Słyszymy o tym, że obniża się lustro wody, której przecież w związku z rozwijającym się przemysłem potrzebujemy w coraz większych ilościach.

Na skutek tego łatwiej nam dziś zrozumieć problem wody, jaki zaistniał dla narodu izraelskiego w czasie wędrówki z ziemi egipskiej do Palestyny, która była krainą obiecaną przez Boga już Abrahamowi. Droga prowadziła przez pustynię, stąd trudno było o zdobycie wody. Każde zaś niedomaganie wywoływało u impulsywnych Izraelitów szemranie przeciw Mojżeszowi, a bardzo często i przeciw Bogu, w którego imieniu Mojżesz występował wobec ludu. Gdy zatem brakło wody i nie było widoków na szybkie jej zdobycie, Mojżesz słysząc szemranie rodaków obawiał się rzeczy najgorszych: "Niewiele brakuje, a ukamienują mnie".

Wypada podkreślić, że była to próba niełatwa i dla Mojżesza. Właśnie tutaj doświadczał Bóg w sposób szczególny cały naród żydowski oraz jego przywódcę, Mojżesza. Do tego momentu będzie się często odwoływało Pismo święte i wskazywało na to, że Izrael jest ludem o twardym karku. Ten naród, który był świadkiem tylu znaków otrzymanych zwłaszcza przy wyjściu z Egiptu, ośmielił się wystawiać na próbę swego Boga, mówiąc: "Czy też Pan jest rzeczywiście pośród nas, czy też nie?" Nawet sam Mojżesz jakby uległ ogólnej psychozie i trochę się "zachwiał". Nic przeto dziwnego, że Izrael pozostał jeszcze przez czterdzieści lat na pustyni, aż wymarło całe pokolenie, które się buntowało. Spotkała kara nawet i Mojżesza, bo nie wprowadził narodu wybranego do ziemi obiecanej. Ujrzał ją tylko z góry Nebo, gdzie też nastąpiła jego śmierć.

Wystawiany na "próbę" Jahwe okazał mimo wszystko swoją moc i gdy Mojżesz uderzył laską w skałę, wypłynęła z niej życiodajna woda. Potrzebowali jej rzeczywiście Izra-

elici, ale w oczekiwaniu na nią grzeszyli niecierpliwością i co gorsza brakiem wiary i zaufania swojemu Bogu.

Jakby na tle tych wydarzeń z historii Izraela woła do nas św. Paweł, abyśmy zachowali pokój z Bogiem. Pragnąc zaś uzasadnić swoje wezwanie, podaje bogatą argumentację, która ukazuje nam wspaniałe owoce zbawienia, jakie otrzymaliśmy w Chrystusie Jezusie. On umarł za nas jako za grzeszników, a więc wtedy, gdy byliśmy jeszcze bezsilni i uważani słusznie za nieprzyjaciół Boga. Stało się to wyrazem najwyższej miłości Pana Boga wobec człowieka i doprowadziło do nawiązania tak ścisłej łączności Stwórcy ze swym stworzeniem, że otrzymaliśmy Ducha Świętego, aby stale w nas przebywał. Na skutek tego Bóg, który jest najwyższą miłością, przelał swoją miłość do naszych serc i uzdolnił nas do tego, byśmy mogli Go miłować nade wszystko, a bliźniego tak jak siebie samych miłujemy.

Gdy więc pamiętamy o tym, że Chrystus za nas umarł i że zostaliśmy wezwani do otrzymania daru dziecięctwa Bożego, wtedy może się ugruntować w naszym wnętrzu niezłomna nadzieja, która nakazuje nam liczyć tylko na Boga i wszystkiego spodziewać się od Jego miłosierdzia.

Rozmowa Chrystusa z Samarytanką przy studni Jakubowej, przedstawiona w tak obszernym opowiadaniu ewangelicznym, zawiera kilka momentów, na które należy zwrócić szczególną uwagę.

Chyba pierwszym niezwykle radosnym jest to, że Chrystus szuka człowieka nawet wtedy, gdy się zagubi. Po ludzku sądząc wydawałoby się, że ta Samarytanką, która miała życie niezbyt ciekawe, nie była godna tak wielkiego zainteresowania, jakie okazał jej Chrystus; ale przecież ona stała się później apostołem i przyprowadziła wszystkich mieszkańców swego miasta. Wielu z nich dzięki słowu tej kobiety świadczącej o Chrystusie zaczęło w Niego wierzyć. Jakże więc nieraz różne jest Boże i ludzkie spojrzenie na sprawy, jak bardzo powinno nam zależeć na tym, by uczyć się właściwego spojrzenia na wszystko.

W rozmowie z Samarytanką Mesjasz wypowiedział ważną uwagę o prawdziwym kulcie Boga. Otóż ma on być nie tylko zewnętrzny, ale na pierwszym miejscu wewnętrzny: "w duchu i prawdzie", tj. przez wewnętrzną czystość serca i szczerość. Po to podejmujemy pewne praktyki zewnętrzne, po to nawet zbieramy się razem przy ołtarzu dla sprawowania Ofiary Ciała i Krwi Chrystusa, aby odnawiać się wewnętrznie i nawiązać ściślejszą łączność ze swoim Stwórcą. Ta uwaga jest szczególnie na czasie w obecnym okresie pokuty. Podejmujemy post oraz inne formy umartwienia, ale nie są one same w sobie celem, lecz mają wzmacniać wolę, by tym bardziej stała się zdolna do podjęcia dobra.

W rozmowie z Samarytanką powiedział Chrystus, że tylko On może się stać dla człowieka źródłem prawdziwej wody, która zaspokoi wszystkie nasze pragnienia i stanie się źródłem tryskającym na życie wieczne. Dotyczyło to zamieszkania w człowieku Ducha Świętego, który powinien objąć kierownictwo nami i doprowadzić nas do pełnego zjednoczenia z Bogiem. O wypełnieniu tej zapowiedzi mówił nam już dziś św. Paweł, gdy stwierdził, że w sercach ludzi ochrzczonych jest rozlewana miłość Boża przez Ducha Świętego, który został nam dany.

-ks. Edward Szafrowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

OBOWIĄZEK POKUTY

Ojciec św. Paweł VI (w konstytucji Pœnitementi) przypomniał wszystkim, że pokuta jest Bożym nakazem. Kościół domaga się najpierw, ażeby wszyscy praktykowali cnotę pokuty przez wytrwałe wypełnianie swoich obowiązków, związanych z własnym stanem i przez cierpliwe znoszenie trudów towarzyszących codziennemu życiu i jego niepewności, która wzbudza lęk. Ci, którzy są przynięceni chorobą czy innymi dolegliwościami, mają szczególną okazję do tego, by łączyć je cierpliwie z krzyżem Chrystusa, co stanowi również niezwykle ważny rodzaj pokuty. Do tego muszą dojść akty pokuty nakazanej przez Kościół (u nas post i wstrzemięźliwość), które podejmujemy wspólnie z innymi, aby podkreślić, że wszyscy chcemy pokutować.

Wreszcie powinny się do tego dołączyć dobrowolne umartwienia, do których jesteście obecnie bardzo zachęceni, kiedy to ogranicza się akty pokuty nakazanej przez przykazania kościelne.

Do tych właśnie niejako odnowionych form pokuty dostosowano w obecnym okresie także odpusty.

Wszystko ma zmierzać ku temu, byśmy owocowali w swym życiu dobrymi czynami. Tego Bóg od nas oczekuje i to stanowi naszą prawdziwą odpowiedź na Bożą dobroć, której najwyższym wyrazem stał się krzyż Chrystusa. Jeśli zaś nie przyniesiemy spodziewanego owocu, musimy się liczyć z tym, że zostaniemy wycięci na podobieństwo tego drzewa figowego, o którym mowa w dzisiejszej Ewangelii.

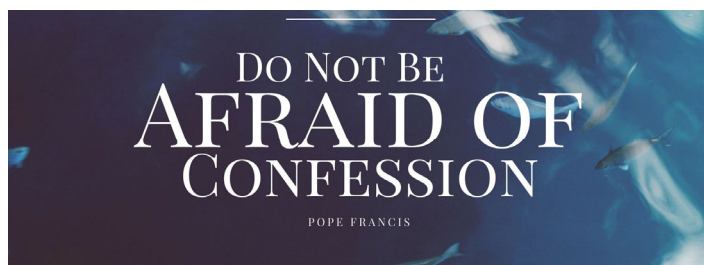
Każde uczestnictwo we Mszy św. ma nam przypominać o obowiązku pokuty i owocowania chrześcijańskimi czynami. Wszak tutaj przeżywamy na nowo ofiarę krzyża, która stanowi dla nas przynaglenie, abyśmy na nieskończoną miłość Bożą odpowiadali miłością z naszej strony. Ofiara Mszy św. przypomina nam również, że zostaliśmy odkupieni cierpieniem Syna Bożego, który sam - choć był bez grzechu - podjął pokutę. Otrzymujemy wreszcie szczególne wzmocnienie, które pozwala nam ożywić dobrą wolę i pójść do codziennych spraw, by tutaj ukazać w pełni chrześcijańską postawę.

-ks. Edward Szafrowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

Za tydzień w **niedziele 19 marca**, Mszą św. o godz. **10:30** rano rozpoczynamy w naszym Ośrodku Rekolekcje Wielkopostne które poprowadzi Ojciec Maciej Jaworski Karmelita Bosy OFC. Nauki rekolekcyjne będą trwały codziennie do **środy 22 marca** o godz. **19:30**. Okazja do spowiedzi wielkopostnej będzie we **wtorek 21 marca** również o godz. **19:30**

Zapraszamy wszystkich do skorzystania ze spotkań z Oj. Andrzejem Leśniarą, z okazji na naukę i spowiedź, aby w tym szczególnym okresie Wielkiego Postu lepiej przygotować nas do Wielkanocy.



SACRAMENT OF RECONCILIATION

We will be having our Lenten Sacrament of Reconciliation in the Polish Center on March 15 in English and Tuesday March 21 in Polish.

The following local parishes will also be having special sessions for the Sacrament of Reconciliation over the next few weeks:

March 14	St. Anotio Padua	Anaheim	7:00 pm
March 23	St. Angela Merici	Brea	7:00 pm
March 29	St. Joseph	Placentia	7:00 pm



We are planning to celebrate our 40th Anniversary on the weekend of April 30th. There will be a special 10:30 Mass in both English and Polish with the Bishop in attendance.

Following the Mass, at approximately 12:30, we will continue the Celebration with a luncheon prepared by Teresa Turek. Tickets for the luncheon are \$40 and will be available for purchase in the office beginning next weekend. All tickets must be purchased no later than April 16th.

All are welcome!

We are also putting together a special Jubilee Booklet. Any parishioners, organizations or businesses wishing to submit Congratulatory letters or ads may purchase a full page for \$100 or half page for \$50. All submissions need to be emailed by March 31st to either Kazia Kmak or Greg Chilecki. Their contact information can be found in the bulletin or on the Center website.



The Knights of Columbus Council #9599 from this center will be hosting their annual Clergy night, to honor our Clergy, after the 4 PM Mass on Saturday, March 25th. The evening will feature a full dinner, no host bar, and small program, and limited to the first 100 guests. If interested please call or text GK Hugh Wood at 714-765-3545 or PGK Jerry Labuda at 714-458-5382 or email nancyjerry1@yahoo.com

PLEASE JOIN US
IN CELEBRATING



1983-2023

ANNIVERSARY PROGRAM

APRIL 15

Special Celebrations at the Christ Cathedral in Garden Grove

12:00pm – Mass in Polish & English

- Dedication of the Tapestry of the Black Madonna of Czestochowa

APRIL 29

4:00pm – Mass in English

- Parishioners Testimonials

APRIL 30

7:15am – Mass in Latin

- Parishioners Testimonials

9:00am – Mass in English

- Parishioners Testimonials

10:30am – Jubilee Mass in Polish & English

- Procession
- Parishioners Testimonials

12:30pm – Special Anniversary Luncheon
(tickets for sale in the Parish Office)

PROGRAM UROCZYSTOŚCI

15 KWIECIEŃ

Specjalna Uroczystość w Katedrze Chrystusa (dawniej: Kryształowa Katedra) w Garden Grove

12:00pm – Msza Św. po polsku i angielsku

- Poświęcenie Gobelinu z Matką Boską Częstochowską

29 KWIECIEŃ

4:00pm – Msza Św. po angielsku

- Świadectwa Parafian

30 KWIECIEŃ

7:15am – Msza Św. Trydencka

- Świadectwa Parafian

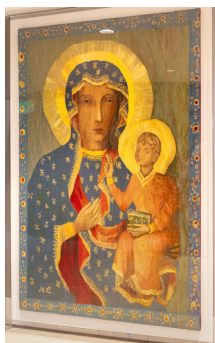
9:00am – Msza Św. po angielsku

- Świadectwa Parafian

10:30am – Jubileuszowa Msza Św. po polsku i angielsku

- Procesja
- Świadectwa Parafian

12:30pm – Specjalny Obiad Jubileuszowy
(bilety do nabycia w biurze parafialnym)



This exclusive tapestry, donated by Mrs. Teresa Wyszomirski, has been placed in our Cathedral, where she also played a crucial role in ensuring that church's reliquary had a relic of Poland native Pope John Paul II. It was woven with hand-dyed wool and golden thread on cotton warp in a centuries-old technique that the artist, Ms. Monique Chmielewska Lehman studied at the Academy of Fine Arts in Warsaw.

A procession, Mass and blessing of the tapestry, are scheduled just for our Center community to be held at **Christ Cathedral on Sat April 15, 2023 at 12 noon**, to celebrate the installation of the tapestry.

Dzięki wielkim wkładzie i hojności Pani Teresy Wyszomirskiej a też pracy Pani Moniki Chmielewskiej-Lehman, artystki która ją uplotła, **gobelin NMP Częstochowskiej będzie poświęcony po procesji i Mszy Świętej w naszej Katedrze w sobotę 15 kwietnia w południe.**

DAYLIGHT



DAYLIGHT SAVING TIME 2023

On Sunday, March 12th we will start daylight saving time (DST) and set our clocks ahead (spring forward) 1 hour from 2am to 3am local time. Please remember to change your clocks so you are not late for Mass.

ZMIANA CZASU

W niedzielę 12 marca będzie miała miejsce zmiana czasu do przodu o jedną godzinę na czas letni. Prosimy o nastawienie zegarków i budzików aby się nie spóźnić do Kościoła.

A VOCATION VIEW:



Jesus gives Living Water to those who come to Him in their need. Bring your weakness to Him, that His strength may help with your continued conversion of life.

**DIVINE WORD MISSIONARIES- SISTERS
SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT**
800-553-3321

O MY GOD



On one occasion I was reflecting on the Holy Trinity, on the essence of God. I absolutely wanted to know and fathom who God is.In an instant my spirit was caught up into what seemed to be the next world. I saw an inaccessible light, and in this light what appeared like three sources of light which I could not understand. And out of that light came words in the form of lightning which encircled heaven and earth. (Diary, 30).

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking
Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul

Sr. M. Amadeo, RSM
Zofia Adamowicz
Adi
Karen Arandoña
Rachel Arandoña
Kyle Ardando
Sarah Arrizon
Andrzejek&Michael Ashline
Avalon Asgari
Anna Bagnowska
Wiesława Barr
Jamie Barrett
Lois Barta
Marek Bartłomowicz
Pilar Bascope
Ronald Brozchinsky
Paul Budai
Charlotte Frances
Edward Cacho
Dora Carrillo
Peter Camacho Family
Jean Carter
Ashley&Connor Cooper
Lacie Cooper
Gina Cruz
Jadwiga Cywińska
Bernadine Dateno
Sylvia Derby
Adam Dolewski
Joe Doud
Mieczysław Dutkowski



Edmund F. Dzwigalski
Erica Fumiss
Anita and Mike Gilkey
Zofia Grochulski
Brooklyn Hamsley
Todd Hill
Tot Hoang
Dick Hoffman
Patricia Hoffman
Jackie Hoyt
Andrzej Hulisz
Jadwiga Inglis
Leonard Jakubas
Zofia Janczur
Renee Jarecki
Ania Karwan
Julie & Larry Klementowski
ATK
Anent L.
Mary Laning
Danuta Łabuś
Amber Matrauga
Anthony Martinez
Antoinette Martinez
Gail Morganti
Jarosław Musiał
Irene Nielsen
Monica Nava
Gloria Norton
Jerry Nicassio
Andrzej Niedojadło

Jarrod Paviak
Miroslawa Pawelczak
Anthony Palermo
Teresa Petty
Elaine Quan
Benito Ramirez
Jerry Ramirez
Joan Ritchie
Carlene Romeo
Robert Rosecrans
Henryk Ruchel
Elzbieta Rudzińska
Veronica Sequi
Debra Shewman
Maria Sowa
Jean & Mike Speakman
Matt Starbuck
Mary Strazdas
Adrianne Swinford
Teresa Turek
Unborn Children
Lauren Vairo
Charlene Web
Bernadette Westphal
Alicja Wilczyńska
Patricia Yochum
Janina&Henryk Żelazewscy
Bogusia Zientek

RECYCLING PROGRAM

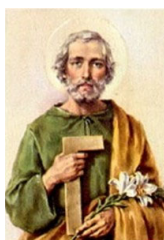


RECYCLE

The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **March 11th and 12th** before and after all the Masses. The Knights will accept only aluminum beverage cans and plastic water and beverage bottles, **please no glass.** A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.



ST. JOSEPH'S TABLE/STÓŁ ŚW. JÓZEFA



On Sunday March 19th after the 10:30 am Mass we will have Lunch for the Feast of St. Joseph donated by Mrs. Teresa Turek with the proceeds dedicated to Center's Charitable Fund. Ladies are asked to bring home-baked goods for sale. We ask for your support. **Thank you!**

Stół Św. Józefa będzie miał miejsce w **niedzielę 19 marca po Mszy św. o godz. 10:30 r.** Obiad z którego cały dochód ofiaruje Pani Teresa Turek na Fundusz Charytatywny naszego Ośrodka. Prosimy Panie o zaopatrzenie Stołu w domowe wypieki na sprzedaż.

Bóg Zapłać! Zapraszamy!

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday: St. Marcian of Tortona
Tuesday: Sts. Perpetua and Felicity, Martyrs –
Wednesday: St. John of God, Religious
Thursday: St. Frances of Rome, Religious
Friday: Martyrs of Armenia
Saturday: St. Constantine
Sunday: St. Peter of Nicomedia



Sat 3/11	4:00 pm	Intention of Polish Center Community
Sun 3/12	9:00 am	+Mr. and +Mrs. Thomas Rey and +Veronia Rey from their daughter and sister Laura Marec
	10:30 am	+Elżbieta Nowak w rocznicę śmierci od Grażyny +Aniela Pawlik w 2 rocznicę śmierci i +Stanisław Pawlik od córki Grażyny z rodziną +Lilia Cerkarska od córki i męża +Margaret Sulek od syna Mariusza +Antoni i +Michalina Kuczyński od wnuczki Jean Carter +Elanora i +Roman Gazda o spójność duszy od córki z rodziną +Lucyna Zdanek od siostry Barbary Lipińskiej +Maria i +Leon Surwiłło oraz +Henryk Rezler od Janiny Rezler z rodziną
Fri 3/17	7:00 pm	Stations of the Cross
Sat 3/18	4:00 pm	+Maria Nicassio on the 7th anniversary of her passing from her family
Sun 3/19	9:00 am	+Anita Kozak from her husband +Charles Gaudet cousin of Sue Hannes who passed away in February +Paul Hoffman who passed away past week from his friends
	10:30 am	+Klemens Kozłowski w 5 rocznicę śmierci od córki Ewy z rodziną i syna Andrzeja z rodziną +Elżbieta Nowak w 3 rocznicę śmierci od Krystyny Jijawe +Krystyna Mączyńska i +Izabella Rutkowska od Marioli, Seana i Mariusza +Janina Przybyło w 11 rocznicę śmierci od syna Marka z rodziną +Marcin Długosz w 3 miesiące od śmierci od siostry Edyty z rodziną
Fri 3/17	7:00 pm	Stations of the Cross
Sat 3/25	4:00 pm	Intention of Polish Center Community
Sun 3/26	9:00 am	+Susan Theresa Brunasso from Vince and Maryann Brunasso and family
	10:30 am	+Zofia, +Marek i +Mariusz Migdalscy od Marioli, Seana i Janusza Palm Sunday +Władysław Pudełek w drugą rocznicę śmierci od syna Grzegora z rodziną
Sat 4/1	4:00 pm	Intention of Polish Center Community
Sun 4/2	9:00 am	+Rev. Przemysław Rogalski from Jean Carter Joe Kozak on his birthday for his health from his friend Jean
	10:30 am	+Jerzy Niziolek w 2 rocznicę odejścia do Pana Boga od siostry z rodziną +Jadwiga Taut w 29 rocznicę śmierci i +Jan Taut od Czesławy z rodziną



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
03/04 & 03/05/2023	\$ 7,943.00	\$ 792.00

God bless for your generosity!

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Deacon: Dn. Jim Merle

Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat

Office Hours:

Wednesday - 10:00 am - 5:00 pm

Saturday - 11:00 am - 6:00 pm

Sunday - 9:30 am - 2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.



Save the date—**April 17, 2023**

Kolbe Charities and the Knights of Columbus Council 9599 are looking for Golfers for the **11th Annual Charities Golf Tournament** at the Western Hills Country Club in Chino Hills, CA

Greens Fees **\$150 per Golfer (\$140 if paid by 03/20/2023)** include Lunch and Dinner—Interested as a Golfer or Donor? **All profits go to the Charities we support**—please contact Jerry Labuda nancyjerry1@yahoo.com 714-458-5382 or Hugh Wood hugh.wood68@yahoo.com 714-768-3545
www.kolbecharities.org

CENTER CONSTRUCTION UPDATE



As Fr. Zibi announced, we are beginning the construction projects necessary to refurbish the bathrooms in the back of the Main Hall for which we've been saving our PSA Rebates. First, we are working to replace the connection to Golden Ave. At the same time we will begin the design effort for the new bathrooms which we will start to work on once the first phase is completed. We will also begin work to replace our parking lot in the next few months. **Thank you for your patience due to the disruptions as well as for your generosity which helps to make these necessary efforts possible!**

NAPRAWY OŚRODKA

Rozpoczynamy roboty budowlane niezbędne do remontu łazienek w Głównej Sali, na które oszczędzaliśmy nasze rabaty PSA. Pracujemy nad wymianą połączenia do Golden Ave, zaczynamy prace nad planowaniem remontu łazienek, a w następnych miesiącach też parkingu. **Dziękujemy za cierpliwość w czasie tych robot i Bóg zapłać za hojność która umożliwia te naprawy!**

CENTER COUNCIL NEWS

Our Center Council holds regular meetings. If anyone has questions or items for the Council to address please feel free to submit questions to the Office or Mrs. Judy McBride at jdmcb1@gmail.com

Rada Ośrodka spotyka się regularnie. Prosimy o skierowanie pytań albo kwestii do Rady przez biuro albo przez Panią Judy McBride jdmcb1@gmail.com

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

Sunday Masses: 7:15 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass